
హ ర స్తు తి



గరికపాటి లక్ష్మీకాంతయ్య, ఎం. ఏ.,
ఉపన్యాసకుడు - విజారత్నశాల
హైదరాబాదు (ద)

HARASTUTI



By

G. LAKSHMIKANTAIAH M. A.,
Lecturer in Telugu,
NIZAM COLLEGE

WITH A FOREWORD

By

SRI ARYENDRA SHARMA, M. A. D. Phil.,
Head of the Department of Sanskrit
OSMANIA UNIVERSITY,
HYDERABAD - DECCAN



[All rights reserved]

1950

[Price : One Rupee]

विज्ञापिका

हरस्तुतिं त्रयं तत्र भवता मद्रुवर्येण शिरोमणिबिरुद्भाजा
सन्निधानोपाह्वेन श्री सूर्यनारायणशास्त्रिणा सदयं परिष्कृता ।
अतः स्तस्याहमतीवाधर्मर्णतां गतः कृतज्ञश्च ॥

अस्याः स्तुतेः भूमिकारचयितुः उस्मानियाविश्वविद्यालय-
संस्कृतशाखाध्यक्षस्य सुगृहीतनामधेयस्य आर्येन्द्रशर्मणश्च साञ्जलिरहं
कृतज्ञताबद्धः ॥

अपिच सानुग्रहं मभिप्रायदातॄणां पण्डितानां, प्रतिपदार्थतात्पर्यं
रचयितुः श्री को. मृत्युञ्जयशास्त्रिणश्च सप्रश्रयं कृतज्ञोऽस्मि ॥

इति बुधविधेयः

गरिकपाट्युपनामक लक्ष्मीकान्तः

FOREWORD

The Stotra is a very important branch of Sanskrit Literature. Amongst the writers of Stotras are such eminent names as the Great Shankaracharya, Bana, Mayura and Pandita-rajā Jagannadha. Sanskrit Stotras, apart from their devotional aspect, are characterised by lyrical qualities of a high order and a large number of them have been appreciated by critics as superb pieces of poetry. Many a Stotra-verse has found place in Sanskrit Anthologies and works on Rhetoric. It is regrettable that this branch of Sanskrit Literature has generally been ignored by our present day Pandits and Sanskrit students.

Pandit Lakshmikanthiah's effort in this direction, therefore, deserves encouragement and appreciation. The forty three verses of his *Harastuti* are composed in a vein of sincere devotion to Lord Siva and reveal the writer as an enthusiastic student of Sanskrit poetry.

The language and the style of these verses are free from artificiality and 'modernisation'; they are on a par with those of the older Stotra-writers. The sentiments and the ideas expressed in this poem are also of the real traditional nature.

The Harastuti was published in the well-known Sanskrit weekly of Ayodhya, *The Samskrutam* and was highly spoken of both by the editor of the Journal and several of its readers. It is on my suggestion that Pandit Lakshmikanthiah has arranged to bring out this poem in the form of a book-let, and I have every hope that it will be duly appreciated by the lovers of the Sanskrit poetry as well as by the devotees of the Great Lord. I congratulate the author on his really commendable performance.

Hyderabad (Deccan)
5th may, 1949

(Sd.) Aryendra sharma

అ భి ప్రా య ము లు

“కావ్యపద్ధతౌచ విమృశ్యమానాయాం కావ్యశరీరిణో యావన్త్యపే
క్షితా న్యంగాని శబ్దసాష్టవం, అర్థగాంభీర్యం సహృదయహృదయాహ్లాదకాః,
ఓజఃప్రసాదమాధుర్యాదిగుణాః, ఉపమాద్యలంకారాః, వ్రాతాపాకాః, అను
గుణాచ శయ్యా—ఏవమాదిగుణైః ప్రాచీనాచార్యరచనా మనునరతి”

ఇ తి

‘వ్యాకరణాచార్య’

(Sd.) కంభంపాటి రామమూర్తిశాస్త్రి

ప్రధానోపాధ్యాయః, సాంఘజేనపాఠశాల

మ చి లి ప త్త నం

Ex. Principal, Sanskrit College, Tenali

“ప్రాచార్యశైలిపరిశోధితాం కృతిం
హరస్తుతిం త్వద్యచితాం సమీక్ష్య,
అమందమానంద మవాపమాంతం
పఠంతథాన్యైరపి పాఠయంశ్చ॥”

(Sd.) వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రి

Oriental Research Institute, Tirupati

21-9-49

The poem is classical both in content and form.

(Sd.) Pingala Lakshmikantam, M. A.,

Reader, Andhra University,

Waltair, 25-9-49

One of the numerous contemporaries in the field of original Sanskrit writing, Sri Garikipati Lakshmikantam of the Nizam College, Hyderabad, writes a traditional but simple style and has in the above mentioned Harastuti given us a hymn to Siva in forty verses, mainly in Sikharini and Bhujangaprayata, in which not only phrases of devotional feeling but some philosophical ideas also are well expressed.

(Sd.) V. Raghavan, Hindu

13th Nov. 49.

శ్రీః

ఓం నమః శివాయ

హారస్తుతిః

వరాయాపరాయా విజితనిధనాయాసురభయ
 జ్వరాయాధేర్వర్త్రే మనసిజహరాయాష్టతనవే ।
 పశూనామీశాయాఖిలభయహరాయాశ్రితశుభ
 జ్వరాయేయంతుభ్యం హర! విరచితాస్యా నమ నతిః॥ 1

హర = ఓంకారా ! అపర్ణాయాః = పార్వతీకి, వరాయ =
 భర్తయైనట్టియు, విజితనిధనాయ = జయింపబడిన మృత్యువు గలిగినట్టియు
 (మృత్యుంజయుడవైనట్టి), అసురభయంకరాయ = రాక్షసులకు భయమును
 కలిగించునట్టియు, ఆణే = మనోవ్యభయోక్త, హరే = వినాశకుడును,
 మనసిజహరాయ = మస్మధుని సంహరించి నట్టియు, అష్టతనవే = ఎనిమిది
 శరీరములు కలిగినట్టియు, పశూనాం = ప్రాణులకు (జీవులకు), ఈశాయ =
 ప్రభువైనట్టియు, అఖిలభయహరాయ = అన్ని భయములను పోగొట్టునట్టియు,
 ఆశ్రితశుభంకరాయ = ఆశ్రితులకు శుభమునిచ్చువాడును నగు, తుభ్యం =
 నీకొఱకు, మమ = నాయొక్క, విరచితా = చేయబడిన, ఇయం నతిః =
 ఈ నమస్కారము, స్యాత్ = అగుగాక.

తాత్పర్యము. ఈశ్వరా ! నే నీనమస్కారమును పార్వతీదేవి భర్త
 వును, మృత్యుంజయుడవును, రాక్షసభయంకరుడవును, మృత్యుసంహరకు
 డవును, అష్టమూర్తివియు, పశుపతివియు, సర్వభయవినాశకుడవును, ఆశ్రితు
 లకు శుభమొసంగు వాడవును అగు నీకొఱకు చేయుచున్నాను.

జటాంజ్ఞాతే జహార్నిర్దుహితర మహిం చైన్ద్రనకలామ్
 లలాటేగ్నిం కేతౌ వృషభ మధికణ్ఠం హలహలమ్ ।

కరే శూలం స్వాఽక్ష్మే గజవదన మద్రేపినుతా
మశేషాక్షే భూతిం పురహర ! దధానో విజయసే॥

2

పురహర = పురాసురుని సంహరించినవాడా ! జటాజూటే = జడల
సమూహమునందు, జహ్న్నీః = జహ్నుమహర్నియొక్క, దుహితరం =
కుమార్తెయగు గంగను, అపించ = సర్పమును, విప్రకీలామ్ = చంద్రకళను,
లలాతే = నుదుట, అగ్నిమ్ = అగ్నిని, కేతో = జెండాయందు, వృష
భమ్ = ఎద్దును, ఆధికంతం = కంతమునందు, హలహలమ్ = విషమును,
కరే = చేతియందు, శూలం = శూలమును, స్వాఽక్ష్మే = సీతోడయందు,
గజవదనమ్ = గజేశుని, అద్రేసుతామపి = పార్వతీదేవిని, అశేషాక్షే = శరీర
మందంతట, భూతిం = బూడిది; దధానః = ధరించు చున్నవాడవై, విజయసే =
సర్వోత్కృష్టుడవగుచున్నావు.

తా॥ త్రిపురాసుర సంహరకా ! నీవుజడలలో గంగను, పామును,
చంద్రకళను, నొసటనగ్నిని, జెండావై నెద్దును, కంతమున విషమును, చేతిలో
శూలమును, తోడలవై వినాయకుని, పార్వతీని, ఒడలంతయు బూడిది ధరించి
అందఱకంటె గొప్పవాడవయితివి.

కదా వా సన్ధ్యాయాం రజతగిరికూటేమరగణే
స్తువత్యామ్నాయై స్త్వాం సమ మగజయా చ ప్రమథకైః ।
కరే ధృత్వా ధక్కాం తన విదధతస్తాణ్డవ మహో !
పురస్తా స్మే దృశ్యం పరిపతతి పుణ్యైకఫలకమ్॥

3

హర = ఓయీశ్వరా ! రజతగిరికూటే = కైలాసపర్వతశిఖరమునందు,
సంధ్యాయాం = సాయంసమయమున, అమరగణే = దేవతాసమూహము,
అమ్నాయైః = వేదమంత్రములచే, = త్వాం నిన్ను, స్తువతి = స్తోత్రము
చేయుచుండగా, అగజయా = పార్వతీతోడను, ప్రమథకైశ్చ = ప్రమథ
గణములతోడను కూడ, కరే = చేతియందు, ధక్కాం = డమరుకమును,
ధృత్వా = ధరించి, తాండవం = నాట్యమును, విదధతః = చేయుచున్నట్టి,

తవ = నీయొక్క, పుణ్యైకఫలకం = పుణ్యమే ముఖ్యఫలముగాగల, దృశ్యం = దృశ్యము, =మే నాయొక్క, పురస్తాత్ = ఎదుట, కదావా = ఎప్పుడు, పరిపతతి = పడునో, అహో! = ఆశ్చర్యము.

తా॥ ఓయీశ్వరా! నీవు కైలాసశిఖరమునందు సాయంసమయమున దేవతలు వేదమంత్రములతో స్తోత్రముచేయుచుండ, చేతితోఁగ్గను మ్రోగించుచు పార్వతితోడను, ప్రచుఘలతోడను గూడి తాండవ మొనర్చు దృశ్యము నేనెప్పుడు చూతునోగాదా! ఎంతయోపుణ్యము చేసినగాని అట్టిది లభింపను.

త్వమేకః ప్రాక్ సృష్టే రథ గుణవిభాగాయ బహుధా
త్వమేవాసీ ర్భ్రహ్మ త్వమసి వనమాలీ చ గిరిశః ।
త్వమేవాస్యాచంద్ర స్త్వమసి పరమాత్మా విభు రసి
త్వమేవ ధ్యేయోఽసి త్వమసి హర! వేదాంతవిషయః॥ 4

హర = ఓయీశ్వరా! సృష్టే = సృష్టికి, ప్రాక్ = పూర్వము, త్వమ్ = నీవు, ఏకః = ఒక్కడవే, అథ = పిమ్మట, బహుధా = అనేకవిధములుగా, గుణవిభాగాయ = గుణవిభాగముకొఱకు, త్వమేవ = నీవే, బ్రహ్మ = బ్రహ్మవై, ఆసీః = ఉంటివి, త్వమ్ = నీవు, వనమాలీ = విష్ణువును, గిరిశశ్చ = శివుఁడును, అసి = అయితివి, ఆనందః = సంతోషము, త్వమేవ = నీవే, అసి = అగుచున్నావు, త్వమ్ = నీవు, పరమాత్మా = ఉత్కృష్టమైన ఆత్మవు, అసి = అగుచున్నావు, విభుః = సర్వవ్యాపివి, ఆసి = అగుచున్నావు, త్వమేవ = నీవే, ధ్యేయః = ధ్యానము చేయఁబడఁదగిన వాడవును, అసి = అగుచున్నావు, త్వమ్ = నీవు, వేదాంతవిషయః = వేదాంతమునకు లక్ష్యమైనవాడవు, అసి = అగుచున్నావు.

తా॥ ఓయీశ్వరా! సృష్టికిపూర్వము నీవొక్కడవే. పిమ్మట గుణ విభాగముకొఱకు అనేక రూపములదాల్చి బ్రహ్మ, విష్ణు, మహేశ్వరనామము లతో మేర్పొనబడితివి. నీవే ఆనందమును, పరమాత్మయు, సర్వవ్యాపివి. ధ్యానయోగ్యుడవును నీవే. వేదాంతములు నిన్ను గూర్చియే బోధించును.

యతో భీతో వాయుర్వహతి సవితోదే త్యహరహ
 స్త్రీవత్యమ్నో నహ్నిర్జ్వలతి మఘవా వర్షతి తథా ।
 ఫలత్సర్వీ ధర్మం చరతి యమునాయాశ్చ సహజ
 స్తదేవ త్వం బ్రహ్మ త్యభిదధతి సంతః పశువతే॥ 5

పశువతే = ఓయీశ్వరా ! అహరహః = ప్రతిదివము, యతః = దేనివలన,
 భీతిః = భయపడినదై, వాయుః = గాలి, వహతి = వీచుచున్నదో, సవితా =
 సూర్యుడు, ఉనేతి = ఉదయించుచున్నాడో, అంభః = ఉదకము, ద్రవతి =
 ద్రవించుచున్నదో, హహ్నిః = అగ్ని, జ్వలతి = మండుచున్నదో, తథా =
 అట్లే, మఘవా = ఇంద్రుడు, వర్షతి = వర్షించుచున్నాడో, ఉర్వీ =
 భూమి, ఫలతి = ఫలించుచున్నదో, యమునాయాః = యమునకు, సహజశ్చ =
 సోదరుడగుయముడును, ధర్మం = ధర్మమును, చరతి = ఆచరించుచున్నాడో,
 తత్ = ఆ, త్వమేవ = నీవే, బ్రహ్మఇతి = బ్రహ్మమని, సంతః = సత్పురుషులు,
 అభిదధతి = చెప్పచున్నారు.

తా॥ ఓయీశ్వరా ! సత్పురుషులు నిన్ను బ్రహ్మపదార్థముగ చెప్పు
 చారు. ఆ బ్రహ్మపదార్థమువలననే భయపడి వాయువు, సూర్యుడు, అగ్ని,
 మేఘము, భూమి, యముడు మున్నగువారు తమ తమ విద్యుక్త కార్యము
 లను నెరవేర్చుచున్నారు గదా !

యతో భూమి స్తోయం జ్వలనవవనో వ్యోమ చ మనో
 దిగాత్మనా కాల స్సకలమపి జాతం జగ దిదమ్ ।
 యదాస్తే పారే వాజ్ఞనస మహసాఞ్ఞాపి తమసామ్
 తదేవ త్వం బ్రహ్మ త్యభిదధతి సంతః పశువతే॥ 6

పశువతే = ఓయీశ్వరా ! యతః = దేనివలన, భూమిః = భూమియు,
 తోయం = నీరు, జ్వలనవవనో = అగ్ని వాయువులు, వ్యోమ = ఆకాశమును,
 మనశ్చ = నునగును, దిగాత్మానా = దిక్కులు, అత్యయః, కాలః = కాలము,
 ఇదమ్ = ఈ, సకలమ్ = సమస్తమైన, జగదపి = జగత్తును, జాతమ్ = పుట్టినో,

యత్ = ఏది, వాఙ్మయసమహసాం = వాక్కు, మనస్సు, తేజస్సులకు,
తమసామపిచ = చీకట్లులకును, సారే = అవతల, ఆస్తే = ఉన్నచో, తత్ = ఆ,
త్వమేవ = నీవే, బ్రహ్మీతి = బ్రహ్మమని, సత్తే = సత్పురుషులు,
అభిదధతి = చెప్పచున్నారు.

ఓ యీశ్వరా ! భూమి, నీరు, అగ్ని, వాయువు, ఆకాశము, మనస్సు,
దిక్కులు, ఆత్మ, కాలము ఈ ప్రపంచమంతయు దేనివలన పుట్టెనో, ఏది
అవాఙ్మయసమహమో, ఏది వెలుగు చీకట్లుల కవతలనున్నచో ఆ నీవే బ్రహ్మ
మని సత్పురుషులు నుడువుచున్నారు.

నిరాకారం సత్యం పరమపురుషం ధ్యానసుగమమ్
పురాణం సర్వజ్ఞం పర మతుల మాద్యస్తరహితమ్ ।
త్రయీగేయం జ్ఞేయం కలుషరహితం జ్ఞాననిలయమ్
చిదానందం శాంతం నిజహృది భవంతం హర ! భజే॥ 7

హర = ఓ యీశ్వరా ! నిరాకారం = రూపములేనివాడును, సత్యం =
సత్యమైనవాడును, పరమపురుషం = గొప్పపురుషుడును, ధ్యానసుగమం =
ధ్యానముచేత సుఖముగా పొంద శక్యమయినవాడును, పురాణం = ప్రాచీ
నుడును, సర్వజ్ఞం = అన్నియు తెలిసినవాడును, పరమ్ = అన్నిటికంటె
శ్రేష్ఠుడును, అతులం = సామ్యములేనివాడును, ఆద్యస్తరహితం = మొదలు
తుదలేనివాడును, త్రయీగేయం = మూడువేదములచే స్తోత్రముచేయబడు
వాడును, జ్ఞేయం = తెలియదగినవాడును, కలుషరహితం = పాపములేని
వాడును, జ్ఞాననిలయం = జ్ఞానమునకు స్థానమైనవాడును, చిదానందం =
చిదానందం స్వరూపుడును, శాంతం = శాంతుడును, అయిన, భవంతం =
నిన్ను, నిజహృది = నా మనస్సునందు, భజే = సేవించుచున్నాను.

తా॥ ఓ యీశ్వరా ! నీవు నిరాకారుడవు. సత్యస్వరూపుడవు.
పరమపురుషుడవును. ధ్యానముచే నిన్ను సులభముగ పొందవచ్చును. నీవు
పురాణపురుషుడవు. సర్వజ్ఞుడవు. సాటిలేని వాడవును. నీకు ఆద్యస్తములు

లేవు. వేదములు నిన్ను స్తుతించును. నీవు పాపరహితుడవు. జ్ఞాననిలయుడవై తెలిసికొనదగియున్నావు. విదానస్థైర్యరూపుడవును, శాస్త్రమూర్తియైన నీన్న నా మనస్సుచు దెప్పుడును సేవించెదను.

ప్రభో ! మజ్జిహ్వో త్వం వదతు, నమతు త్వం మమ శిర,
త్రిలోకేకారాధ్యే త్వయి భవతు సక్తం మమ మనః ।
యజేతాం పాణీ త్వచ్చరణయుగళం మజ్జళమయమ్,
దృశౌ వీక్షేతాం మే లలితలలితం తావకవపుః॥ 8

ప్రభో = ఓ యీశ్వరా ! మజ్జిహ్వో = నా నాలుక, త్వం = నిన్ను, వదతు = చెప్పుగాక, మమ = నాయొక్క, శిరః = శిరస్సు, త్వం = నిన్ను, నమతు = నమస్కరించుగాక, త్రిలోకేకారాధ్యే = మూడు లోకములలో ముఖ్యముగా పూజనీయుడవగు, త్వయి = నీయందు, మమ = నాయొక్క, మనః = మనస్సు, సక్తం = తగిలినది, భవతు = అగుగాక, పాణీ = చేతులు, మంగళమయం = మంగళస్వరూపమైన, త్వచ్చరణయుగళం = నీ పాదముల జంటను, యజేతాం = సేవించుగాక, మే = నాయొక్క, దృశౌ = చూపులు, లలితలలితం = మిక్కిలి సుందరమైన, తావకవపుః = నీయొక్క శరీరమును, ఈక్షేతాం = చూచుగాక.

తా. ఓ యీశ్వరా ! నా నాలుక ఎప్పుడును నిన్నుగూర్చి పలుకవలెననియు, నా శిరము నిన్నుగూర్చి నమస్కరింపవలెననియు, నా మనస్సు త్రిలోక పూజనీయుడవగు నీయందే యుండవలెననియు, నా చేతులు శుభ ప్రదములగు నీ పాదములను సేవింపవలెననియు, నా చూపులు మిక్కిలి సుందరమగు నీ శరీరమును చూచుచుండవలెననియు నా యభిలాష.

అతీత్య ద్వంద్వాని శ్రితనిబిడవృత్తాశ్రమభువో
విరుధ్య ప్రాణాదీం స్త్వయి నిహితభావాః సిరధియః ।
నిరూధిస్థా సుమ్యగ్దలితమమతాధ్వాస్తపటలా
న శక్తా స్త్వాం జాతుం కిల యతివరాః కా మమ కథా॥ 9

హర = ఓ యీశ్వరా ! ద్వంద్వాని = శీతోష్ణములను. సుఖదుఃఖములను, అతీత్య = దాటి శ్రేణినిబిడవృత్తాశ్రమభువః = ఆశ్రయింపబడిన దట్టమైన చెట్లుగల ఆశ్రమ ప్రదేశములు కలవారై, ప్రాణావీక్ష = ప్రాణము మొదలగు వాయువులను, నిరుభ్య = నిరోధించి, త్వయి = నీయందు, నిహితభావాః = ఉండబడిన భావము కలవారై, స్థిరధియః = నిశ్చలబుద్ధి గలవారై, సమాధిస్థాః = సమాధిలోనున్న వారుగనుక, సమ్యక్కలితమరుతాధ్వాంతపటలాః = బాగుగా నశింపజేయబడిన మమకారమను చీకటి సమూహము కలిగినట్టి, యతివరాః = గొప్పసన్న్యాసులు, త్వాం = నిన్ను, జ్ఞాతుం = తెలిసికొనుటకు, నశక్తాః కిల = సమర్థులుకారట, కా మనుకథా = నావిషయ మిది నేమి చెప్పవలెను ?

తా. ఓ యీశ్వరా ! శీతోష్ణముల నతిక్రమించి, అడవులలో ఆశ్రమముల నేర్పడుచుకొని, ప్రాణవాయువును నిరోధించి, నీయందు నిశ్చలముగా మనస్సు నిలిపి సమాధియందుండి మమకారమను చీకటిని నశింపజేసిన మనీష్యులతో నిన్ను తెలిసికొన లేరన్నచో నిక నా విషయ మేమి చెప్పవలెను ?

ఇయం మే మాతాఽయం మమ ఖలు పితౄఽయం మమ గురుః ప్రియేయం మే పతీ మమ చ తనయా బంధవ ఇమే ।

అమీ భృత్యా గేహం మమ ధన మిదం చేతి మమతా వృతస్వాంతో విద్యాం స్వవిభు మనఘం త్వాం హర ! కథమ్ ॥ 10

హర = ఓ యీశ్వరా ! ఇయం = ఈమె, మే = నాయొక్క, మాతా = తల్లి, అయం = ఇతఁడు, మమ = నాయొక్క, పితౄఖలు = తండ్రీగదా, అయం = ఇతఁడు, మమ = నాయొక్క, గురుః = గురువు, ఇయం = ఈమె, మే = నాయొక్క, ప్రియా = ఇష్టురాలైన, పతీ = భార్య, ఇమే = వీరు, మమ = నాయొక్క, తనయాః = కుమారులు, బంధవశ్చ = బంధుగులును, అమీ = వీరు, భృత్యాః = సేవకులు, ఇదం = ఇది, మమ = నాయొక్క, గేహం = ఇల్లు, ధనంబు = ధనమున్ను, ఇతి = అని, మమతా

వృతస్వాంత్యే = మమకారముచేత ఆవరింపబడిన మనస్సుకల, ఆహం = నేను, స్వవిభుం = నాకు ప్రభునయినట్టియు, అనఘం = సావరహితుడవగు, త్వం = నిన్ను, కథమ్ = ఎట్లు, విద్యాం = తెలిసికొందును ?

తా. ఓ యీశ్వరా ! ఈమె నాతల్లి, ఇతఁడు నాతండ్రీ, ఇతఁడు నాగురువు, ఈమె నాభార్య, వీరు నాకుమారులు, అంధువులు, నేనకులును, ఇది నాయెట్లు, ఇది నాసోత్తు అను మమకారముతో కూడినది నామనస్సు. అట్టి మనస్సుగల నేను నా ప్రభువును, అనఘాత్ముడగు నగు నిన్నెట్లు తెలిసికొనగలను ?

ధనాభావం నైజం పరధనసమృద్ధిం చ కుజనః

స్వకీయం నైర్గుణ్యం పరసుగుణతాం వీక్ష్య విమనాః ।

అనూయ త్యక్తేభ్యస్తపతి హృదయే ద్వేష్టి చ ముధా

భవంతం త్వత్పక్ష్యః క్వ భవతి ఫలం కర్మసదృశమ్ ॥ 11

హరి = ఓ యీశ్వరా ! కుజనః = దుష్టుఁడు, నైజం = తనదియగు, ధనాభావం = దారిద్ర్యమును, పరధనసమృద్ధిం = ఇతరుల భాగ్యమును, స్వకీయం = తనసంబంధమైన, నైర్గుణ్యం = గుణహీనత్వమును, పరసుగుణతాం = ఇతరులు మంచిగుణములు కలిగియుండుటను, వీక్ష్య = చూచి, విమనాః = చెడ్డతలంపు కలవాడై, అన్యేభ్యః = ఇతరులకొఱకు, అనూయతి = అనూయపడుచున్నాఁడు. హృదయే = మనస్సునందు, తపతి = బాధపడుచున్నాఁడు, ముధా = వ్యర్థముగా, భవంతం = నిన్ను, ద్వేష్టి = ద్వేషించుచున్నాఁడు, త్వత్పక్ష్యః = నీవు పక్షపాతము వహింపఁచినవాఁడు, క్వ = ఎక్కడ, భవతి = ఉండును, ఫలం = ఫలము, కర్మసదృశం = కర్మకుండగినదై, భవతి = ఉండునుగాదా !

తా. ఈశ్వరా ! దుష్టుఁడు తనలేమిది, గుణహీనత్వమును, ఇతరుల విశ్వరూపమును, సుగుణవత్త్వమును చూచి ఓర్వలేక చాల బాధపడును. నిన్ను

శృథాగా వేర్వేషించును. కాని నీ వెవరియంగులు కష్టపాతము చూపవు. ఎవని కశ్యకుడెగో ఫలము వానికి లభించును గదా!

కృతీ కూరోద్ద్యాహం నవనవవయోరూపసుభగో
చిరంహృద్యా మీడ్యాం సుగుణనిలయాం సూరికులజామ్ ।
వధూం పాణౌకృత్యాధిగతతనయ శ్చర్జితవసు
భవిష్యామిత్యాశాకలుపితమతిస్స్యా ధర ! నరః ॥ 12

హర = ఓ యీశ్వరా! నరః = ననుష్యుడు, అద్య = ఇప్పుడు, అహం = నేను, కృతీ = నేర్పరిని, కూరో = పూర్వకాలిని, నవనవయోరూపసుభగః = మిక్కిలి లేతవయస్సొందర్యములతో అందమైనవాడను, అచిరం = కొలది కాలములో, హృద్యాం = ననోహరమైనదియు, ఈడ్యాం = కొనయాడెడగినదియు, సుగుణనిలయాం = చంచి గుణములు కలదియు, సూరికులజాం = పండితవంశమునబుట్టెడియు నిగు, వధూం = స్త్రీని, పాణౌకృత్య = వివాహమాడి, అధిగతతనయశ్చ = పొందబడినకుమారులు కలవాడను, శ్చర్జితవసు = సంపాదించబడిన భనముకలవాడను, భవిష్యామి = కాంగలను, ఇతి = అని, ఆశాకలుపితవతిః = ఆశచేత చెడిన బుధికలవాడు. స్యాత్ = అగును.

తా. ఈశ్వరా! మనుష్యుడు తాను నేర్పరియు, కూరుడును, పొందర్యవంతుడును, అని భావించుచు తొంగినాలో అందమైనదై సుగుణవతియగు స్త్రీని పెండ్లాడి, సంతానముబడెని, భనమార్జించి గొప్పవాడనుకాంగలనని ఆశపడుచు బుధిచెడగొట్టుకొనుచుండును. ఇవగా సంసారబంధములో జిక్కుటకు యత్నించుచున్నాడు. నీకు దూరఘటకుచున్నాడు.

జనా మూఢా లోకే నిజనుతనతీపాలనపరః
అవాప్నో వర్ణానాం తదవసవిధౌ చ ప్రతిదినమ్ ।

సహస్రే యా స్త్రేణా నిగలదిహవాంఛాః స్థితధియ
స్తదంశేనాపి స్యుర్నర ! దలితబన్ధా స్వయి రతాః ॥ 1

హర = ఓ యీశ్వరా ! లోకే = లోకమునందు, మూఢాః = మూఢులు,
జనాః = జనులు, నిజసుతసతీపాలనపరాః = తమ పెండ్లాము బిడ్డలను
పోషించుటయం దాసక్తులై, అర్థానాం = ధనముక్కు, అవాప్తౌ =
పొందుటయందును, తదవసవిధౌఽచ = దానిని రక్షించుటయందును, ప్రతిదినమ్
నిత్యమును, యాక్లేశాత్ = ఏకప్రములను, సహస్రే = సంపించుచున్నారో
తదంశేనాపి = వానిలో ఒకభాగము చేతనైనను, విగలదిహవాంఛాః =
జారిపోవుచున్న ఈ లోకపు లోకరికలవారను, స్థితధియః = నిశ్చలమగు బుద్ధి
గలవారునై, త్వయి = నీయందు, యది రతాః = ఆసక్తులయిన యెడల, గలిక
బంధాః = జారిన బంధముకలవారు, స్యుః = అగుదురు.

తా॥ ఈశ్వరా ! లోకములో మూఢజనులు తమ ఆటబిడ్డలను పోషించు
కొనుటకు ధనమార్జించి రక్షించుటలో పడు కష్టములలో నొక వీససైనను
ఇహలోక వాంఛలను వదలి నిన్ను నిశ్చలబుద్ధితో ధ్యానించినచో సంసార
బంధమునుండి విడివడుదురుగాదా !

యశస్వీ తేజస్వీ ధనపతి రధీశోఽమితభువః
కృత భూయాసం; మే భవతు సురలోకే సుఖమితి ।
జడాత్మారాధ్యాఽన్యై స్వఫలమధిగమ్యాఽపి సుకృతేః
క్రమాత్ క్షీణే పుణ్యే సతతి నరయోనౌ ఖలు పునః ॥ 14

హర = ఓ యీశ్వరా ! జడాత్మా = మందబుద్ధియైన మనుష్యుడు,
తాను, యశస్వీ = కీర్తిమంతుడు, తేజస్వీ = తేజశ్శాలియు, ధనపతిః = ధన
మంతుడును, అమితభువః = విఠిలేనిభూమికి, అధీశః = ప్రభువును, కృతీ =
సేర్పరిని, భూయాసం = అగుదును, మే = నాకు, సురలోకే = సురలోకము

నందుఁ గుఖమ్ = గుఖము, భవతు = అగుగాక, ఇతి=అని, అన్యాక్ = ఇతరదేవతలను, ఆరాధ్య = పూజించి, సుకృతేః = పుణ్యముయొక్క, స్వఫలమ్ = తనఫలమును, అధిగమ్యాఽపి = పొందియును, క్రమాత్ = క్రమముగా, పుణ్యే = పుణ్యము, క్షీణే = క్షీణించినదికాగా, పునః = తిరిగి, నరయోనా = సమస్తమయోనియందు, పతతీ ఖలు = పడుచున్నాడుగదా !

తా॥ ఈశ్వరా ! మూర్ఖుడను తాను కీర్తిమంతుడను, తేజశ్శాలి, భవవంతుడను, చక్రవర్తి అయి ప్రయోజకుఁ డగుచుననియు, తనకు స్వర్గసుఖ మొనగూడుననియు, ఇతరదేవతలను పూజించును. కాని పుణ్యఫలము పొందినను అదిక్షీణింపఁగానే తిరిగి మనుష్యజన్మము పొందుచునేయున్నాడనుగదా !

అత శ్చేతోభృజ్జ్ఞో మమ విషయధుత్తారకుసుమమ్

పరిత్యజ్య శ్రాంతం తవచరణపక్షేరుహాయుగే ।

ఉషిత్వా తత్రత్యం మధురమకరందం కరుణయా

తవాస్వాద్యానందం హర నిరుపమానం హి లభతామ్॥ 15

హర = ఓ యీశ్వరా ! అతః = ఇందువలన, మమ = నాయొక్క, శ్చేతోభృజ్జ్ఞః = మనస్సనెడి తుమ్మెద, విషయధుత్తారకుసుమమ్ = వస్తుజాతమనెడి ఉమ్మెత్తపువ్వును, పరిత్యజ్య = వదిలి, శ్రాంతం = ఎల్లప్పుడు, తవ = నీయొక్క, చరణపక్షేరుహాయుగే = పాదపద్మముల జంటయందు, ఉషిత్వా = ఉండి, తత్రత్యం = అక్కడనున్న, మధురమకరందం = తీయని తేనెను, తవ = నీయొక్క, కరుణయా = దయచేత, ఆస్వాద్య = త్రాగి, నిరుపమానం = సాటిలేని, ఆనందం = ఆనందమును, లభతామ్ = పొందుగాక.

తా. ఈశ్వరా ! ఇతరుల నాశ్రయించుట శ్రేయోదాయకము కాదు గావున నా మనస్సనెడి తుమ్మెద విషయజాత మను ఉమ్మెత్తపువ్వును వదిలి ఎప్పుడును నీ పాదపద్మముల జంటయందు తీయనితేనెను గ్రోలుచు నీ దయచేత సాటిలేని ఆనందానుభవము పొందుఁగాక !

కదా కాశీం గత్వా దురితహరగంగామ్భసి పునః
 పునస్సత్త్వా నత్వా గిరిశ మనఘస్సామితి మతిమ్ ।
 కరోత్వన్యో లోకే నిజహృదయనీరేజవసతే
 ద్విధాయాహం సేవాం తవ హర! లభే యైక్య మచిరాత్ ॥16

హర = ఓ యీశ్వరా ! లోకే = లోకమునందు, అన్యః = ఇతరుడు,
 కదా = ఎప్పుడు, కాశీం = కాశీపట్టణమునుగూర్చి, గత్వా = వెళ్ళి, దురితహర
 గంగాంభసి = పాపమును పోగొట్టునట్టి గంగోదకమునందు, పునఃపునః =
 మాటిమాటికి, స్నాత్వా = స్నానముచేసి, గిరిశం = ఈశ్వరుని, నత్వా = నమస్కరించి,
 అనఘః = పాపరహితుడను, స్వాం = అగుదునో, ఇతి = అని, మతిమ్ =
 ఆలోచనను, కరోతు = చేయుగాక, అహం = నేను, నిజహృదయనీరేజవసతే =
 నాహృదయపద్మమునందు వసించిన, తవ = నీయొక్క, సేవాం = సేవను,
 విధాయ = చేసి, అచిరాత్ = తీవ్రముగా, ఐక్యమ్ = ఏకీభావమును, లభేయమ్ =
 పొందుదును.

తా. ఈశ్వరా ! లోకములో నెవడైనను కాశికెబోయి పాపమును
 హరించునట్టి గంగోదకమున స్నానమాడి శివుని దర్శించి పాపరహితుడ నెప్పు
 డగుదునాయని ఉద్విల్బారుగాక, నేను మాత్రము నాహృదయమునందే నిలచి
 యున్న నిన్ను సేవించి తీవ్రముగా నీలో ఐక్యము కాగలను.

పురఃపశ్చాదన్తర్భూతభిరద్యధిషు జలే
 క్షితావాకాశే ధో మహతి చ సుసూక్ష్మైర్ధవిసరే ।
 నరే కీలే వృక్షే జగతి పరితో వ్యాప్య నిబిడమ్
 స్థితం త్వాం పశ్యామి ప్రభువర ముమానాథ ! మనసి ॥ 17

ఉమానాథ = పార్వతీభర్తవు నోయీశ్వరా ! పురః = ఎదుట,
 పశ్చాత్ = వెనుక, అన్తః = లోపలను, బహిః = బయటను, అభిల

దిగ్విధిః = సర్వదిక్కులయందును, జలే = నీటియందు, క్షితౌ = భూమి
యందు, ఆకాశే = ఆకాశమునందును, మహతీ = పెద్దదియును, సూక్ష్మేచ =
మిక్కిలి చిన్నదియునగు, అర్థవిసలే = వస్తుసముదాయమునందును, సరే =
సరువువ్యనియందు, కీలే = పురుగునందు, వృక్షే = చెట్టునందు, జగతి =
జగత్తునందు, పరితః = అంతటను, వ్యాప్య = వ్యాపించి, నిలీదం = దట్ట
ముగా, స్థితం = ఉన్నటువంటి, ప్రభువరం, గొప్పప్రభువగు, త్నాం =
నిన్ను, చునసి = చునస్సునందు, పశ్యామి = చూచుచున్నాను.

తా. ఈర్వరా ! నీవు ముందు వెరుకిలను, లోపల వెలుపలను, సర్వ
దిక్కులయందును, భూమి నీరు ఆకాశము పాతాళమునందును, మిక్కిలి
పెద్దది మిక్కిలి చిన్నదియగు వస్తువునందును, మానవునిలోను, పురుగులోను,
చెట్టులోను, జగత్తునందంతటను దట్టముగ వ్యాపించియున్నావు. అట్టి ప్రభు
క్రేష్టాడవగు నిన్ను నేను నాస్పృహయముతో చూచుచున్నాను.

యథా లోకే హంసో బిసకిసలయచ్ఛేద మనిశమ్

రసాలం రోలంబో నవఘనపయ శ్చాతకశిశుః ।

హవిస్త్రీతా శుక్తి ర్జలదగలితం స్వాశిసలిలమ్

తథేదంచిత్రం మేఽభిలషతి హర ! త్వా మహారహః ॥ 18

హర = ఓయీశ్వరా ! లోకే = లోకమునందు, హంసః =
రాజహంస, బిసకిసలయచ్ఛేదమ్ = లేతతామరతూడు ముక్కున, అనిశమ్ =
ఎల్లప్పుడు, యథా = ఎట్లు, అభిలషతి = కోరునో, రోలంబః = తుమ్మెద,
రసాలం = నామిడిపూవును, చాతకశిశుః = చాతకపక్షి, నవఘనపయః =
త్రొత్త మేఘపు నీటిని, త్రేతా = అగ్నిత్రయము, హవిః = హవిస్సును,
శుక్తిః = ముక్కుపుచిప్ప, జలదగలితం = మేఘమునుండిపడిన, స్వాశి
సలిలం = స్వాతికారైయందలినీటిని, మథా = ఎట్లు, అభిలషతి =
కోరునో, తథా = అప్రకారముగా, ఇదం = ఈ, మే = నాయొక్క

చిత్తం = మనస్సు, = త్వం = నిన్ను, అహరహః = నినదినమును,
అభిలషతి = కోరుచున్నది.

తా. ఈశ్వరా! లోకములూ హంస ఎల్లప్పుడును తామరతూడు నే
ఎట్లు కోరునో, తుమ్మెద మామిడిపూవును, చాతకపక్షి క్రొత్తమేఘపునీటిని,
అగ్ని త్రయము హవిస్సును, ముల్కపుచిప్ప స్వాతివానను ఎట్లుకోరునో అట్లే
యినా మనస్సుకూడ ఎప్పుడును నిన్నే కోరుచుండును.

యథా సప్తమార్గో వృతః క్రూరసత్వై

ర్నిజాం భీతభీతః ప్రసూమేతి వత్సః ।

కమార్గం సమే త్యారిభిః పీడితా భో

స్తథా త్వం మతి ర్మే శ్రయ త్యుత్సవాయ ॥

19

హర = ఓ యీశ్వరా! యథా = ఏవిధముగా, వత్సః = దూడ, సప్త
మార్గః = దారితప్పినదై, క్రూరసత్వై = దుష్టచుగములచేత, వృతః = ఆవరింపఁ
బడినదై, భీతభీతః = మిక్కిలిభయపడి, నిజాం = తనసంబంధమైన, ప్రసూమ్ =
తల్లిని, ఏతి = పొందుచున్నదో, తథా = అట్లే, కమార్గం = చెడు
మార్గమును, సమేత్య = పొంది, అరిభిః = కామక్రోధాదులను శత్రువులచే,
పీడితా = బాధింబబడినదై, మే = నాయొక్క, మతిః = బుద్ధి, త్వం = నిన్ను,
ఉత్సవాయ = సంతోషముకొఱకు, శ్రయతి = ఆశ్రయించుచున్నది.

తా॥ ఈశ్వరా! ఆవుదూడ దారి తప్పి క్రూరమృగములు వెంబడింప
చాల భయపడి పరుగిడి తన తల్లిని ఏవిధముగా చేరుచున్నదో అట్లే నా బుద్ధి
కూడ చెడు మార్గమున ప్రవేశించి కామక్రోధాదులచే పీడింపబడి నిన్ను
ఆశ్రయించి ఆనందింప గోరుచున్నది.

గజాంతాం విభూతిం మహారాజ్యపట్టమ్

సురేంద్రాధిపత్యం చ నో కామయే హమ్ ।

పరం కేవలా త్వత్పదామోజసేవా

ప్రభో ! రోచతే మే సదా పాహి మాం భోః ॥

20

ప్రభో = ఓ యీశ్వరా ! అహం = నేను, గజాంతాం = వీనుగులు
అంతముగాగల, విభూతిం = సంపదను, మహారాజ్యపట్టమ్ = గొప్పరాజ్యపట్టాభి
షేకమును, సురేంద్రాధిపత్యంచ = దేవేంద్రపదవినిగాని, నోకామయే = కోరను,
పరంకేవలా = మిక్కిలి ప్రత్యేకమైన, త్వత్పదామోజసేవా = నీపాదపద్మముల
సేవ, మే = నాకు, సదా = ఎల్లప్పుడు, రోచతే = ఇష్టమగును, మాం = నన్ను
సదా = ఎల్లప్పుడు, పాహి = రక్షించుము.

తా॥ ఈశ్వరా ! నేను గజాంతముగు నైశ్వర్యమునుగాని, గొప్పరాజ్య
పట్టాభిషేకమునుగాని, దేవేంద్రపదవినిగాని కోరుటలేదు. నీ పాదపద్మముల
సేవ మాత్రమే నాకిష్టమగును. ప్రభూ ! నన్నెప్పుడును కాపాడుము.

త్వమేవ త్వమేవ త్వమేవ త్వమేవ

త్వమేవాఽస్యభీష్టం పరం దైవతం మే !

త్వదన్యం న జానే న వీక్షే న కాక్షే॥

న సేవే న వద్దేఽభిగమ్య స్త్వమేవ॥

21

హర = ఓ యీశ్వరా ! త్వమేవ = నీవే, మే = నాయొక్క
అభీష్టం = మిక్కిలి ప్రియమైనట్టియు, పరమ్ = గొప్పవాడవైన, దైవ
తమ్ = దేవుడవు, అసి = అగుచున్నావు, త్వదన్యం = నీకింకె ఇతరుని,
నజానే = ఎఱుంగను, నవీక్షే = చూడను, = నకాంక్షే = కోరను,
నసేవే = సేవింపను, నవందే = నమస్కరింపను, అభిగమ్యః = పొందఁ
దగినవాడవు, త్వమేవ = నీవే.

తా. ఈశ్వరా ! ముమ్మాటికిని నీవే నాకు మిక్కిలి యిష్టమైన గొప్ప
దేవుడవు. నీ కంటె వేరు దైవము నెఱుంగను, చూడను, కోరను, సేవింపను,
నమస్కరింపనుగూడ. నీవే నాగమ్యస్థానము.

దరిద్రం తనోపీశ్వరం సర్వభూమే

స్తథా సార్వభౌమం ముహూర్తా ద్దరిద్రమ్ ।

ధర సూర్యస్వమేకం మహాదుఃఖమగ్నమ్

తథాఽధః క్షిప స్వప్య ముద్యత్సఖేభ్యః ॥

22

హర = ఓయీశ్వరా! నీవు, దరిద్రం = దరిద్రుని, సర్వభూమే = భూమికంతమను, ఈశ్వరం = ప్రభువునుగా, తనోపీ = చేయుచున్నావు, తథా = ఆ విధముగానే, సార్వభౌమం = చక్రవర్తిని, ముహూర్తాత్, క్షణములో, దరిద్రం = దరిద్రునిగా, తనోపీ = చేయుచున్నావు, మహాదుఃఖమగ్నం = గొప్ప దుఃఖములో మునిగిన, ఏకం = ఒకనిని, ఊర్ధ్వం, ధరని = కైకి తీసికొనివచ్చుచున్నావు, తథా = అట్లే, అన్యం ఒకానొకనిని, ఉద్యత్సఖేభ్యః = గొప్పసుఖములనుండి, అధఃక్షిపసి = క్రిందకు పడనేయుచున్నావు.

తా. ఈశ్వరా! నీవు దరిద్రుని ప్రభువుగాను, ప్రభువును దరిద్రునిగాను క్షణకాలములో నొనర్చుచుండువు. దుఃఖమగ్నుడైయున్ననిని నీవు ధర్మితువు. సుఖభోగి నొకనిని తలక్రిందుజేయుచువు. ఇది యంతయు నీ యిచ్చ.

క్షణాత్సూర్య మమౌభవిహీనం సరో యత్

క్షణాద్దూర్ధ్వ మంబుప్రవాహైః పృణాసి ।

క్షణాత్సూర్య మభై స్సధారై ర్నదద్భి

ర్వృతం ద్రాగ్విహాయః కరోషి ప్రళాంతమ్ ॥

23

హర = ఓయీశ్వరా! క్షణాత్సూర్యం = క్షణకాలము వెనుక, యత్ సరః = ఏ సరస్సు, అంభోవిహీనం = నిస్థలేనిదో, తత్ = దానిని, క్షణాద్దూర్ధ్వం = క్షణమిరుసపిమ్మట, అంబుప్రవాహైః = నీటి ప్రవాహములతో, పృణాసి = నిండించుచున్నావు.

క్షణాత్కార్యం = క్షణకాలమువెనుక, సధారైః = ధారలతోకూడిన, నదద్భిః = ప్రోగుచున్నట్టి, అభ్రైః = మేఘములతో, వృతం = ఆవరింపఁబడిన, విహాయః = ఆకాశమును, దాక్ = శీఘ్రముగా, ప్రశాంతమ్ = నిర్మలమైన దానినిగా, కరోషి = చేయుచున్నావు.

తా॥ ఈశ్వరా ! నీవు క్షణముక్రిందట నీరులేని సరస్సును, చూచుచుండగనే నీటి ప్రవాహముతో నింపుదువు. ఉణుముచు వర్షించునట్టి మేఘములతోనిండిన ఆకాశమును ఒక్క ట్పటిలో స్వచ్ఛమొనర్తువు.

సృజ సృజయోనిః ప్రభో ! సర్వలోకాన్
హరి ధారయన్యాదరా త్రాణిజాతమ్ ।
హర స్మగ్రరూపః ప్రమేయం సమస్తమ్
క ఈష్టేవగతుం తవేదృజ్జహత్త్వమ్ ॥

24

(ప్రభో - ఓయీశ్వరా!, అబ్జయోనిః = బ్రహ్మవై, సర్వలోకాన్ = సమస్తలోకములను, సృజసి = సృష్టించుచున్నావు, హరిః = విష్ణువై, హరిణి జాతమ్ = ప్రాణులయొక్క సమూహమును, ఆదరాత్ = ప్రేమతో, ధారయసి = నింపుచున్నావు. ఉగ్రరూపః = భయంకరరూపముగల రుద్రుడవై సమస్తమ్ = సర్వమైన, ప్రమేయమ్ = సృష్టిని, హరిసి = నశింపజేయుచున్నావు, కః = ఎవఁడు, తవ = నీయొక్క, ఈదృక్ = ఇటువంటి, మహత్త్వం = గొప్పతనమును, అవగతుం = తెలిసికొనుటకు, ఈష్టే = సుచురుడగుచు ?

తా॥ ఈశ్వరా ! నీవు బ్రహ్మవై సర్వలోకములను సృజింతువు. విష్ణువై సమస్తప్రాణులను కాపాడుదువు. రుద్రుడవై సర్వసృష్టిని నశింపజేతువు. ఇట్టి నీయొక్క గొప్పదనమును తెలియ నెవరికిని శక్యముకాదు.

జాగ్రత్కాలే విశ్వనామ్నాప్రసిద్ధః
స్వప్నేచ త్వం తైజసాఖ్యాం బిభర్షి ।
ప్రాజ్ఞాభిఖ్యాం సమృద్ధతే సుఖస్త్యాం
బ్రహ్మేత్యాఖ్యాం తుర్యకాలే దధాసి॥

హర! = ఓ యీశ్వరా! త్వం = నీవు, జాగ్రత్తాలి = మేల్కొనియున్నపుడు, విశ్వనామ్న = విశ్వదనుపేరుతో, ప్రసిద్ధః = పేరొనబడి, స్వప్నే = నిద్రాకాలమందు, తైజసాఖ్యాం = తైజసుడనుపేరును, విభర్షి = భరించుచున్నావు, సుషుప్త్యామ్ = గాఢనిద్రలో, ప్రాజ్ఞాభిఖ్యాం = ప్రాజ్ఞుడనుపేరును, సంప్రథత్సే = భరించుచున్నావు, తుర్యకారే = మోక్షకాలమందు, బ్రహ్మత్యాఖ్యాం = బ్రహ్మతనుపేరును, వధాసి = భరించుచున్నావు.

తా. ఈశ్వరా! నీవు మేల్కొనియున్నపుడు 'విశ్వ'దనియు, నిదించునపుడు 'తైజసు' దనియు, గాఢనిద్రయందు 'ప్రాజ్ఞు' దనియు, మోక్షావస్థయందు 'బ్రహ్మ' యనియు వ్యవహరింపబడుచున్నావు.

జగద్రజ భూమి ర్మటా సుర్వలోకాః

ప్రవేశస్తథా నిష్క్రమస్తత్ర తేషామ్ ।

ప్రధానం నటి, త్వం కృతీ సూత్రధార

స్వయం చాక్షరః ప్రేక్షకో రూపకాణామ్ ॥

26

హర = ఓ యీశ్వరా! జగత్ = లోకము, రంగభూమిః = ప్రదర్శనస్థలము, సుర్వలోకాః = ప్రాణులందఱు, నటాః = నటులు, తత్ర = అక్కడ తేషామ్ = వారలకు, ప్రవేశః = ప్రవేశము, నిష్క్రమః = నిష్క్రమణము కలవు. ప్రధానం = ప్రకృతి, నటి = నటియైయున్నది, కృతీ = నేర్పరివైన, త్వం = నీవు, సూత్రధారః = సూత్రధారుడవు, చ = మరియు, స్వయం = స్వయముగా, రూపకాణాం = రూపకములకు, అక్షరః = నాశరహితమైన, ప్రేక్షకః = భాసకుడవు, అసి = అగుచున్నావు.

తా. ఈశ్వరా! ఈ ప్రపంచమంతయు ఒకనాటక రంగము. లోకులు నటులు. వారానాటకరంగమున బ్రవేశించి నిష్క్రమింతురు. ఆ నాటకము లో ప్రకృతియే నటి; నేర్పుగల నీవు సూత్రధారుడవు; స్వయముగా ప్రేక్షకుడవుగా కూడ నుండువు.

లఘుత్వం గురుత్వం ద్రవత్వం ఘనత్వం
ప్రభుత్వం విభుత్వం వశిత్వం కృతిత్వమ్ ।
అణుత్వం మహత్త్వం తథైవంవిభా హే
ప్రభోఽన్యే ప్రభావాః శ్రితా స్త్వా మనన్తాః ॥

27

హేప్రభో! = ఓ ఈశ్వరా! లఘుత్వం = తేలికగానుండుట,
గురుత్వం = బరువుగానుండుట, ద్రవత్వం = కరుగుట, ఘనత్వం = గట్టి
సండుట, ప్రభుత్వం = శక్తిమంతుడగుట, విభుత్వం = సర్వవ్యాపియగుట,
వశిత్వం = వశపఱచుకొను స్వభావము కలుగుట, కృతిత్వమ్ = సఫలత్వము,
అణుత్వం = చాలచిన్నదియగుట, మహత్త్వం = అన్నిటికంటె పెద్దదగుట,
తథా = ఆ ప్రకారముగా, ఏవంవిధాః = ఇటువంటి, అన్యే = ఇతరములగు,
అనంతాః = అంతులేని, ప్రభావాః = ప్రభావములు, త్వామ్ = నిన్ను,
శ్రితాః = ఆశ్రయించి యున్నవి.

తా॥ ఈశ్వరా! నీవు లఘుత్వము, గురుత్వము, ద్రవత్వము, ఘనత్వము,
ప్రభుత్వము, విభుత్వము, వశిత్వము, కృతిత్వము, అణుత్వము, మహత్త్వము
మొదలగు అనేకప్రభావములను కలిగియున్నావు.

పునర్జన్మసాంద్రాభ్రంఘంఘాసమీరో
మహాఘోరపాపాటవీజాతవేదాః ।

అవిద్యాతమిద్రచ్చటాచణ్డభానుః

భవన్నామమన్త్రః పినాకిః ! ముముక్షోః ॥

23

పినాకిః = ఓ యీశ్వరా, ముముక్షోః = మోక్షముకోరువానికి, భవ
న్నామమన్త్రః = నీ నామమనుమన్త్రము, పునర్జన్మసాంద్రాభ్రంఘంఘాసమీరః =
మఱియమఱియ పుట్టుటయను దట్టమైన మేఘములకు నుడిగాలివంటిది, మహాఘోర
పాపాటవీజాతవేదాః = గొప్ప భయంకరమగు పాపములను అడవులకు అగ్ని

హోత్రిమువంటిది, అవిద్యాతమిద్రచ్చటాచందభానుః = అజ్ఞానమును చీకటి సమాహమునకు తీక్షణముగు నూహ్యనివంటిది.

తా॥ ఈశ్వరా! నీ నామమంత్రిము మోక్షకామియొక్క పునర్జన్మమును మేఘుపంక్తిని సుడిగాలియై చెదరఁగొట్టును. ఘోరపాపములను అశవులను దావాగ్నియై కాల్చును. అజ్ఞానమును చీకటిని వేడి వెలుగై సశింపఁ జేయును.

వదన్తి వైష్ణవా విష్ణుం, శాక్తాః శక్తిం, మహేశ్వరమ్ ।

శైవా, భవంతమేవైవం నామరూపాంతరగ్రహత్ ॥ 29

హర = ఓయీశ్వరా! భవంతమ్ = నిన్ను, వైష్ణవాః = విష్ణుభక్తులు, విష్ణుం = విష్ణువుగా, వదన్తి = చెప్పుచున్నారు, శాక్తాః = శక్త్యుపాసకులు, శక్తిం = శక్తినిగా, వదన్తి = చెప్పుచున్నారు, శైవాః = శివభక్తులు, భవంతమేవ = నిన్నే, ఏవం = ఈవిధముగా, నామరూపాంతరగ్రహత్ = పేరు రూపము భిన్నముగా తీసికొనుటవలన, మహేశ్వరమ్ = మహేశ్వరునిగా వదన్తి = చెప్పుచున్నారు.

తా॥ ఈశ్వరా! నిన్ను వైష్ణవులు విష్ణువని, శాక్తులు శక్తియని, శైవులు శివుడని అనేక నామములతోఁబిలుచున్నారు. ఇదియంతయు ఆయా మతస్థులు వేర్వేరునామ రూపములను భావించి పూజించుటనుబట్టి కలిగినదే కాని సర్వేశ్వరుడవునీవే.

దధి స్వాదు తస్మా త్పుయ స్వాదు తసా

స్మధు స్వాదు తస్మా త్కథా తావకీనా ।

అభక్తాయ శంభో! కథం గోచతాం సా

కటు శ్వర్కరా స్వాద్ధి పితౌద్ధితస్య ॥

30

శంభో = ఓయీశ్వరా! దధి = పెరుగు, స్వాదు = రుచికరము, తస్మాత్ = దానికంటె, పయః = పాలు, స్వాదు = రుచికరించి, తస్మాత్ =

దానికంటే, మధు = తేనె, స్వాదు = తీయ్యనిది, క్షాంత = దానికంటే తాదాశీనా = నీ సంబంధముగ కథా = కథ, రుచికరమైనది, అభక్తాయ = భక్తుడు కానివానికి, సా = అనీకథ, కథం = ఎట్లు రోచితాం = ఇష్టముగను? పితృప్రసాద = పైతృముతో కూడినవానికి, కర్కరా = పంచదార, కటు = చేను, స్వాధీ = అగునుకదా!

తా. ఈశ్వరా! వెరుగు రుచికలది. దానికంటే పాలు, దానికంటే తేనె మిక్కిలి రుచునిచ్చును. వీని యన్నిటికంటే నీయొక్క కథ ఎక్కుడు మాధుర్యముకలది. ఇది నీ భక్తుడు కానివానికి రుచింపదు. పైతృరోగికి పంచదారకూడ చేదుగానుండును కదా!

క్రియాం ముక్తిహేతుం వద త్యేకసూరిః
పరంహేతు మన్యసుధీ రాత్రబోధమ్ ।
పరో భక్తిమేకాం భవోచ్చాటమస్త్రమ్
గతిః కామమైవం స్థితే భిన్నభావే ॥

31

హర! = ఓయాశ్వరా! ఏకసూరిః = ఒక విద్వాంసుడు, క్రియాం = క్రియను, ముక్తిహేతుం = మోక్ష కారణముగా, వదతి = చెప్పుచున్నాడు, అన్యః సుధీః = మఱియొకపండితుడు, ఆత్రబోధం = ఆత్రజ్ఞానమును, పరం = గొప్పదగు, హేతుం = ముక్తికి కారణముగా, వదతి = చెప్పుచున్నాడు, పరః = మఱియొకబుద్ధిమంతుడు, భక్తిం = భక్తిని, ఎకాం = ఒక్కదానినే, భవోచ్చాట మస్త్రమ్ = జన్మరాహిత్యమంత్రమునుగా, వదతి = చెప్పును. భిన్నభావే = భిన్నాభిప్రాయము = ఏవం స్థితే = ఇట్లుండగా, గతిః = గతికి, కా = ఏమి?

తా. ఈశ్వరా! ఒకా నొక విద్వాంసుడు క్రియయే మోక్షహేతు వనును. మఱియొకపండితుడు ఆత్రజ్ఞానమువలన మోక్షములభించునని చెప్పును. ఒక్కభక్తియేజన్మరాహిత్యహేతువని యింకొక బుద్ధిమంతుడు నుడువును. ఇట్టి భిన్నాభిప్రాయములలో నేది నాకు సరియైనదో మోక్షమో చూపింపుము?

యథా భిన్నమార్గశ్రితానాం నదీనామ్
గతి స్సాగరో నాన్యవవాన్తి లోకే ।
తథా భక్తిబోధ క్రియాణాం సృతీనామ్
బ్రువన్తి శ్రుతిజ్ఞా స్త్వమేవేతి గమ్యః ॥

32

హర = ఓ యీశ్వరా! భిన్నమార్గశ్రితానాం = నేర్పేరు మార్గములనుబట్టి, నదీనాం = నదులకు, లోకే = లోకమునందు, గతిః = గమ్యస్థానము, యథా = ఎట్లు, సాగరః = సముద్రమో, అన్యః = ఇతరము, నాన్యవ = లేదో, తథా = అట్లే, భక్తిబోధక్రియాణాం = భక్తిజ్ఞానక్రియలనెడి, సృతీనాం = పద్ధతులకు, గమ్యః = పొందదగినవాడవు, త్వమేవ = నీవే, ఇతి = అని, శ్రుతిజ్ఞాః = నేదవిదులు, బ్రువన్తి = చెప్పుచున్నారు.

తా. ఈశ్వరా! లోకములో నదులు నేర్పేరు మార్గముల ప్రవహించి నీ విధముగా సముద్రము నే ప్రవేశించునో, అట్లే భక్తి జ్ఞాన కర్మమార్గములచే నెట్లుపాపించినను నిన్నే చేరుదురని నేదవిదులు నుడువుచున్నారు.

వ్యతీతం శిశుత్వం గతం యౌవనం మే
క్షయ త్యల్పమాయు ద్దురాశా దురన్తా ।
హృతం హృచ్చ కామాదిభి శ్చౌచ్చలం మా
మతః పాపి భక్తిం దిశం స్త్వ య్యనన్తామ్ ॥

33

హర = ఓ యీశ్వరా! శిశుత్వం = బాల్యము, వ్యతీతం = గడచినది, మే = నాయొక్క, యౌవనం = పదుమడనము, గతంపోయినది, అల్పమ్ = కొద్దిదైన, ఆయుః = ఆయుర్దాయము, క్షయతి = నశించుచున్నది, దురాశా = చెడ్డఆశ, దురన్తా = దుఃఖము అంతము కలది; చంచలం = చంచలమైన, హృచ్చ = హృదయము, కామాదిభిః = కామక్రోధ మోహమదమాత్సర్యములచే, హృతం = హరింపబడినది, అతః = ఇందువలన, త్వయి నీయందు, = అనన్తామ్ = అంత లేని, భక్తిమ్ = భక్తిని, దిశం = ఇచ్చుచు, మాం = నన్ను, పాపి = రక్షింపుము.

తా॥ ఈశ్వరా! నాకు బాల్యయావసములు గడిచినవి. ఆయుశ్శేషము కూడ సరిపడుచున్నది. ఆశకు అంతులేదు. మనస్సు కామాది శత్రువర్గముచే చలించిపోయినది. కాబట్టి నీపయి శాశ్వతముగ భక్తిని సంగీ నన్ను గాపాడుము.

మనశి పావయ స్మే ॥ సృతా ద్వారయ న్మామ్

హర స్సంశయాదీ న్దహ కర్మజాలమ్ ।

దిశ స్సత్వనిష్ఠాం వదం స్తదహస్యం

నయ న్మా మగమ్యం పదం పాహి శమ్భో ! ॥

34

శంభో ! = ఓ యీశ్వరా ! మేనాయొక్క, మనశి = మనస్సును, పావయన్ = పవిత్రముగా చేయుచు, మామ్ = నన్ను, అన్యతాత్ = అనిధ్యము నుండి, వారయన్ = నివారించుచు, సంశయాదీన్ = సందేహము మొదలగు వానిని, హరన్ = పోగొట్టుచు, కర్మజాలమ్ = కర్మసమూహమును, దహన్ = దహించుచు, సత్వనిష్ఠాం = సత్వమందు నిశ్చలత్వమును, దిశన్ = ఇచ్చుచు, ఆద్ర హస్యం = ఆరహస్యమును, వదన్ = చెప్పుచు, మామ్ = నన్ను అగమ్యం = పొందశక్యముకాని, పదం = స్థానమును, నయన్ = పొందించుచు, పాహి = రక్షించుము.

తా. ఈశ్వరా ! నాహృదయమును నిర్మలముగానుంచి నన్ను లబ్ధి నూడింపక, సందేహములను పోగొట్టుచు, కర్మలను సరింపజేసి, ఆరహస్యము నెఱిగించి, దానియందు నిష్ఠకలుగజేసి నన్ను బోరరాని నీ స్థానమును చేర్చి రక్షించుము.

విజిత్యారిషట్కం గృహీత్వా శమాదీన్

గురో స్తత్త్వమస్యాదివాక్యా న్యజస్రమ్

సమాకర్ణ్య బుధ్వా దృఢం చిన్తయిత్వా

భవత్తత్త్వ మాత్మ న్యహం సిర్విశామి ॥

35

హర = ఓ యీశ్వరా! అరిషట్కం = శత్రువులగు కామక్రోధాదులను, విజిత్య = జయించి, శమాదీన్ = శమము మొదలగు వానిని, గృహీత్వా =

గ్రహించి, గురోః = గురువులన, తత్త్వగుప్త్యాదివాక్యాని = తత్త్వమసిమి
లగు వాక్యములను, అజస్రం = మాటిమాటికి, సమాశ్చర్య = విని, బుధ్వా =
తెలిసికొని, దృఢం = గట్టిగా, చింతయిత్వా = ఆలోచించి, భవత్తత్వమ్ =
నీయొక్క నిజస్వరూపమును, ఆత్మని = ఆత్మలో, అహం = నేను, నిర్విశ్రామి =
అనుభవించుచున్నాను.

తా. ఈశ్వరా! కానుము క్రోధము మొదలగు ఆస్థుల శత్రువులను
జయించి, శమాదులను గ్రహించి, సద్గురువులన తత్త్వమస్యాది వాక్యముల
ఎల్లప్పుడువిని, తెలిసికొని, విచారించి నీయొక్క యథార్థ స్వరూపమును
నాయాత్మలో ననుభవించును.

యథా దుస్సఖై స్సంప్రలుబ్ధః ప్రయాతో

విదేశం ప్రబుద్ధ స్సుతః ప్రైతి తాతమ్ ।

తథా కూటమిత్రై స్సమస్తేన్ద్రియై ర్మే

ఽభిభూతో భవంతం శ్రయా మ్యద్య శమ్భో ! ॥

36

శంభో = ఓయీశ్వరా! దుస్సఖైః = చెడ్డస్నేహితులచే, సంప్ర
లుబ్ధః = బాగుగా మోసగింపబడినవాడై, విదేశం = ఇతరదేశమును, ప్రయా
తో = పోయిందొపబడి, ప్రబుద్ధః = తెలిసికొన్నవాడై, యథా = ఎట్లు,
సుతః = కుమారుడు, తాతమ్ = తండ్రిని, ప్రైతి = పొందుచున్నాడో,
తథా = అట్లే, కూటమిత్రైః = దుష్టసహవాసులగు, మే = నాయొక్క
సమస్తేన్ద్రియైః = అన్నియింద్రియములచేత, అభిభూతో = అవమానితుడనై,
భవంతం = నిన్ను, అద్య = ఇప్పుడు, శ్రయామి = ఆశ్రయించుచున్నాను.

తా. ఈశ్వరా! లోకములో నొక బాలుడు చెడు స్నేహితుల
వలనోబడి విదేశముఁ బోయి తెలివెదెచ్చుకొని ఎట్లుతిరిగి తండ్రిని ఆశ్ర
యించునో అట్లే నేను నాదుష్ట సహవాసులగు నింద్రియములచే తిరస్కృ
తుడనై తెలిసికొని నిన్నాశ్రయించుచున్నాను.

త్వమేవాసి మే మానసే రాజహంస

స్త్వమేవాసి మే నేత్రపద్మాంశుమాలీ ।

త్వమేవాసి శంభో ! మదీయం నిధానం

త్వమేవాసి విశ్వం న కోఽప్యస్తి మేఽన్యః ॥

37

శంభో = ఓ యీశ్వరా ! మే = నాయొక్క, మానసే = మనస్సు
నందు, రాజహంసః = రాజహంసవు, త్వమేవ = నీనే, అసి = అగు
చున్నావు. మే = నాయొక్క, నేత్రపద్మాంశుమాలీ = నేర్తిములను
పద్మములకు సూర్యనివంటివాడవు, స్త్వమేవ = నీనే, అసి = అగు
చున్నావు, మదీయం = నా సంబంధమైన, నిధానం = నిధి, త్వమేవ =
నీనే, అసి = అగుచున్నావు, విశ్వం = సమస్తము, త్వమేవ = నీనే,
అసి = అగుచున్నావు, మే = నాకు, అన్యః = ఇతిరుడు, కోఽపి =
ఎవరైనను, నాస్తి = లేడు.

తా. ఈశ్వరా ! నీనే నా మానససహోపరమనందలే రాజ
హంసవు. నా నేర్తిపద్మములకు సూర్యుడవు నీనే. నాకు ముఖ్యమగు నిధి
నీనే. వేరేదే ? సమస్తమున నాకు నీనే కాని నేటికొండులేదు.

చిరం యాచమానం హర ! త్వం విముక్తిమ్

న మాం త్యక్తుమర్హ స్యనాథం వరాకమ్ ।

భవా న్దీనబంధు ర్భవా న్భక్తభాగ్యమ్

కథం స్తూయసే త్వం యదీమాం న యచ్ఛేత్

హర = ఓ యీశ్వరా ! త్వం = నిన్ను, చిరం = చాలాకాలము

నుండి, విముక్తిం = ఘోక్షమును, యాచమానం = కోరుచున్నట్టియు,

అనాథం = దిక్కులేనట్టియు, వరాకం = హీనుడనగు, మాం = నన్ను,

త్యక్తుమ్ = విడచుటకు, న్నాన్వసి = తిగియుండవు, భవాన్ = నీవు,

భక్తభాగ్యమ్ = భక్తులకు సంపదయొనవాడవును అగుచున్నావు, ఇహం = ఈ ముక్తిని, యదినయచ్చేః = ఒకరిగకున్నచో, కథం = ఎట్లు, స్తూయసే = స్తోత్రము చేయబడుచువు ?

తా. ఈశ్వరా! నిన్ను చాలాకాలముగా ముక్తినిమ్మని కోరుచుంటిని. దిక్కులేనివాడను, హీనుడను. ఇట్టి నన్ను వదలుట నీకు బాడిగాదు. నీవు దీనబంధుడవు, భక్తభాగ్యమవు. నాకు ముక్తినిొకరిని యెడల నిన్నెట్లు స్తుతించును ?

క్షమస్వాపరాధా స్మదీయా సశేషాన్
మమాఽయం జనో ధ్యాన్ ఇత్యాదరా త్వమ్ ।
అభీక్ష్యం నమామి స్మరారే ! భవన్తమ్
ప్రణామావసానాహి ధ్యాన్ పరాధాః॥

39

స్మరారే = మన్మథుని శత్రువగు నో యీశ్వరా! పురీయాన్ = నాసంబంధమగు, అశేషాన్ = సమస్తములైన, అపరాధాన్ = తప్పులను, అయంజనః = ఇతిడు, మమ = నాయొక్క. దాసః = సేవకుడు, ఇతి = అని, అదరాత్ = గౌరవమువలన, త్వం = నీవు, క్షమస్వ = క్షమించుము, భవన్తమ్ = నిన్ను, అభీక్ష్యం = తూటిమాటికి, నమామి = నమస్కరించును, దాసాపరాధాః = దాసునితప్పులు, ప్రణామావసానాహి = నమస్కారముతో నశించి పోవునుగా!

తా. ఈశ్వరా! నీవు చాల తప్పులను చేసితిని. నీవు ఇతడు నా దాసుడను ప్రేమతో నన్ను క్షమింప నేడుచున్నాను. నీకశేక సర్వములు నమస్కరించుతును. దాసునితప్పులు దండముతో నరిగదా!

సరీతి ర్నపాకో నశయ్యా సశుద్ధి
ర్నహృద్యశ్చ భావః స్తవే మత్ప్రతేఽస్మిన్ ।
తథాఽప్యద్రయేర న్దణజ్ఞా యదేతమ్
తవైవానుభావో భవే ద్వేద ! హేతుః॥

40

దేవ = ఈశ్వరా, మత్స్కృతే = నాచేతచేయబడిన, అస్మిక్ = ఈ
 స్తవే = స్తోత్రమునందు, రీతిః = విశిష్టశబ్దములకూర్పు, న = లేదు, పాకః =
 అర్థగంభీరిమ, న = లేదు, శయ్యా = శయ్యయును, న = లేదు, శుద్ధిః = పరి
 శుద్ధియు, న = లేదు, హృద్యః = మనోహరమగు, భావశ్చ = భావమును, న =
 లేదు, తథాఽపి = అట్లయినప్పటికి, గుణజ్ఞాః గుణము తెలిసినవారు, ఏతమ్ = దీనిని
 ఆద్రయేరక్షయత్ = ఆదరింతురనుట యేదికలదోదానికి, = తప నీయుక్త,
 అనుభావనీవ = అనుగ్రహమే, హేతుః = కారణము, భవేత్ = అగును.

తా॥ ఈశ్వరా ! నేనొచ్చిన యీస్తోత్రమునందు రీతిగాని, పాకముగాని,
 శయ్యగాని, శుద్ధిగాని లేదు. మనోహరమగు భావముకూడలేదు. అట్లయినను
 గుణగ్రాహులు దీనిని ఆదరించినచో నది నీ యనుగ్రహమువలననే యగును.

లిఖతః పఠతః పిబత శ్చరతో
 దదతో జపత స్తవతో వదతః ।
 అదతో నమత స్స్వపతో మమ హృత్
 పదపజ్జుజయో స్తవ సంవసతు ॥

41

దేవ = ఓ యీశ్వరా, లిఖతః = వ్రాయుచున్నట్టియు, పఠతః =
 చదువుచున్నట్టియు, పిబతః = నీరుత్రాగుచున్నట్టియు, చరతః = తిరుగు
 చున్నట్టియు, దదతః = ఇచ్చుచున్నట్టియు, జపతః = జపము చేయుచున్న
 ట్టియు, అదతః = తినుచున్నట్టియు, నమతః = నమస్కరించుచున్నట్టియు, స్వపతః =
 నిద్రబోవుచున్నట్టియు, మమ = నాయొక్క, హృత్ = హృదయము, తవ =
 నీయొక్క, పదపజ్జుజయో = పదపద్మములయందు, సంవసతు = ఉండు
 గాక.

తా॥ ఈశ్వరా ! నేను వ్రాయుచున్నను, చదువుచున్నను, తిరుగు
 చున్నను, దానము జపము తపము చేయుచున్నను, మాత్రాదుచున్నను, తిను

చున్నను, నిద్రబోవుచున్నను ఏమిచేయుచున్నను నా హృదయము మాత్రము
నీపాద పద్మములయందు మాత్రమే ఉండుగాక.

అన్నంభట్టస్య విజ్ఞస్య వంశే జాతేన ధీమతః ।

కృష్ణస్య శ్రౌతదక్షస్య లక్ష్మీకాంతేన సూనునా ॥ 42

మయా స్తుతిరియం భక్త్యా ప్రణీతా ప్రీతయే తవ ।

త్వత్పాదపద్మయో రద్య న్యస్తా స్వీక్రియతాం విభో! ॥ 43.

విజ్ఞస్య = పండితుడును తర్కసంగ్రహదీపికాది రచయితయు గరికపా
ట్యుపనామకుడునునగు, అన్నంభట్టస్య = అన్నంభట్టయొక్క, వంశే = వంశము
నందు, జాతేన = పుట్టినట్టియు, ధీమతః = పండితుడును, శ్రౌతదక్షస్య = శ్రౌతిము
నందు సమర్థుడునగు, కృష్ణస్య = కృష్ణయ్యయొక్క, సూనునా = కుమారుం
డునగు, లక్ష్మీకాంతేన = లక్ష్మీకాంతయ్య అను, మయా = నాచేత, ఇయం
స్తుతిః = ఈస్తోత్రము, తవ నీయొక్క, ప్రీతయే = సంతోషము కొఱకు,
భక్త్యా = భక్తితో, ప్రణీతా = చేయబడినదై, అద్య = ఇప్పుడు, త్వత్పాద
పద్మయోః = నీపాదపద్మములయందు, న్యస్తా = ఉంచబడినది, హేవిభో =
ఓ ప్రభూ!, స్వీక్రియతాం = స్వీకరింతువుగాక !

తా. ఈశ్వరా! పండితుడగు గరికపాటి అన్నంభట్టయొక్క వంశము
నందు పుట్టినట్టియు, శ్రౌతిమున గట్టి పండితుడునగు కృష్ణయ్య కుమారుడును
లక్ష్మీకాంతయ్య యను నేను ఈస్తోత్రమును భక్తితో రచించితిని నీ ప్రీతి
కొఱకు నీపాదపద్మములయందు నున్న నీ స్వీకరింతువుగాక.

